

MBA 出願用推薦状（一部抜粋） — 英訳例

彼は自分が担当する仕事の品質を高め、納期を守るということに対して非常に強い責任感を抱いており、高いintegrityを持っている。

Mr. XXX is a man of high integrity. He is very responsible and never fails to meet a deadline while sparing no effort to maximize the quality of work.

彼は、プロジェクトの進捗、チームメンバーの性格など状況によって最も効果的なマネジメント・スタイルを使い分けるといった点において、改善の余地がある。彼が、MBAの2年間で多様な仲間と、様々なチームプロジェクトを経験し、マネジメント・スタイルを学ぶことを期待する。

Mr. XXX would become a much better leader if he could tactfully change his management style depending on the progress of the projects and characteristics of his team members. I believe that joining a two-year MBA program will be a great chance for him to learn different management styles through working on various team projects with fellow students from diverse backgrounds.